

[KBH I VÆKST]

AFTALE INDGÅET MELLEM

SOCIALDEMOKRATERNE

SOCIALISTISK FOLKEPARTI

DET RADIKALE VENSTRE

DET KONSERVATIVE FOLKEPARTI



Aftale om Kbh. i vækst

Dato 31. marts 2011

Socialdemokraterne
Socialistisk Folkeparti
Det Radikale Venstre
Det Konservative Folkeparti

KØBENHAVN I VÆKST

Københavns Kommune har en sund og stærk økonomi. Vi overholder vores budgetter, og vi overholder økonomiaftalerne mellem KL og regeringen. Med mindreforbruget på serviceområdet i 2010 på 260 mio.kr. i forhold til kommunens måltal og 369 mio.kr. i forhold til kommunens budget har Københavns Kommune overholdt aftalerne mellem regeringen og KL for tredje år i træk. Disse resultater kommer ikke af sig selv, men er resultatet af en målrettet og stram styring af serviceudgifterne. Det sker bl.a. i de løbende prognoser til Økonomiudvalget og i fokus på udviklingen i kommunens risikoområder samt i fagudvalgenes styring. Fra 2011 vil der endvidere blive udarbejdet et egentligt halvårsregnskab.

At der er styr på økonomien, er baggrunden for, at Københavns Kommune med denne aftale kan investere yderligere i grønne og energirigtige løsninger på de kommunale kerneområder og samtidig bidrage til at få gang i økonomien og skabe flere nye arbejdspladser. Dermed fortsætter vi den kurs, der blev udstukket med aftalen Kickstart København i 2010 og med budgettet for 2011. Disse indsatser gavner ikke kun København: Når der skabes 100 nye job i hovedstadsområdet skabes der 20 job i resten af landet, og med denne aftale vedkender København sig dette ansvar.

Med aftalen fastholdes fokus på at honorere de investeringer de mange nye børnefamilier i byen medfører. Dette er helt afgørende, så vi kan fastholde København som en attraktiv by for børnefamilierne, og at københavnere kan få passet deres børn tæt på hjemmet. Da det er afgørende at den nødvendige kapacitet etableres så hurtigt som muligt afsættes midler til bl.a. tidlig opstart af anlægsprojekterne på børneområdet.

Med denne aftale er der også et stærkt fokus på at foretage investeringer ud fra et helhedsperspektiv på skoleområdet samt på at sikre færdiggørelse af en række igangværende projekter i byens rum igangsættelse af en række vigtige projekter på byudviklingsområder. Med aftalen tages for alvor hul på kommunens betydelige efterslæb på bygningerne på skoleområdet, og parterne er enige om at afsættelse af yderligere midler til renovering på folkeskolerne er et centralt tema i budgetforhandlingerne for 2012.

At ville udvikle København til verdens miljømetropol og investere i grøn og sund vækst er på tilsvarende vis en helt central ambition, som vil fortsætte i budgetforhandlingerne for 2012. København vil fortsætte markante investeringer på klima- og energiområdet. Investeringerne underbygger



Københavns overordnede strategi ”københavnertællingen”, der fokuserer på at København både fastholder sin position som en af verdens bedste byer at bo og leve i og samtidig stimulerer økonomisk vækst.

Parterne er således enige i at skabe grøn vækst via et markant fokus på klima- og renoveringer på bl.a. skole- social- og idrætsområdet. Derudover sikrer aftalen nye grønne byrum til gavn for københavnere samt et fortsat fokus på at skabe bedre cykelforhold i byen.

Parterne er ligeledes enige om, at sund vækst skabes via forbedrede køkkenfaciliteter til ældre samt fortsat fokus på økologi i København via sunde råvarer, så københavnere får den bedst mulige mad i de kommunale institutioner. Samtidig anerkender parterne, at København fremadrettet vil skulle varetage et større samfundsmæssigt ansvar på sundhedsområdet.

Med aftalen er der afsat i alt 25 mio.kr. til sundhedshuse: Dels til færdiggørelse af kræftrehabiliteringscentret og neuro-rehabiliteringscentret Hasselbo og dels til etablering af et sundhedshus på Østerbro/Indre By.

Med aftalen er der også stærkt fokus på i størst muligt omfang at afbøde effekten af den fortsat skrøbelige økonomiske udvikling i Danmark og hovedstaden. For de der har været uheldige at blive ramt af arbejdsløshed igangsættes ekstra initiativer. Dette gælder ikke mindst for de mange ledige nyuddannede akademikere, hvor der pga. faldende muligheder for beskæftigelse i den offentlige sektor er behov for at nyuddannede akademikere i højere grad søger mod det private erhvervsliv, hvor de kan bidrage til den økonomiske vækst. Med aftalen håndteres også konsekvenserne af de ændrede refusionsregler på beskæftigelsesområdet i 2011, således at der skabes klarhed over de økonomiske rammer for indsatsen på området i 2011.

Med aftalen er parterne enige om at konvertere en del af likviditeten til en lavere gæld. Der er tale om et fortsat fokus på en ansvarlig økonomisk styring med fokus på at reducere kommunens renteudgifter og skabe balance mellem kommunens finansielle aktiver og passiver.

Parterne er derudover enige om fortsat at støtte op om Sikker By indsatsen, og afsætter derfor midler til etablering af kameraovervågning på udsatte steder. Endvidere afsættes en akutpulje i 2011, således at der er sikret finansiering til nødvendige projekter.

Parterne er også enige om at have fortsat fokus på de svageste stillede borgere, og der afsættes midler til kvikskranger på Handicapcenter København samt til renovering af Krisecenter Baltic på Dortheavej.

Nye initiativer skaber vækst og arbejdspladser

Parterne noterer sig, at Københavns Kommunes anlægsbudget i perioden 2011-2015 er på 11,0 mia. kr. Med denne aftale er parterne enige om at investere yderligere 612 mio. kr. i anlæg.

Det samlede anlægsniveau i 2011-2015 er herefter 11,8 mia. kr. inklusiv forventede anlægsoverførsler fra 2010. Der er tale om et historisk højt anlægsniveau, som forventes at skabe ca. 11.800 arbejdspladser i perioden. Dermed tager København ansvar for igen at få gang i væksten i Danmark og bidrager til at reducere ledigheden.



På serviceudgiftsområdet afsættes 60,5 mio. kr. i 2011 til en række forbedringer af servicen for københavnere.

Overførsler fra 2010 til 2011

I forbindelse med vedtagelsen af budget 2011 blev det besluttet, at der skal ske en samlet prioritering af udvalgenes overførselsønsker på serviceområdet i forbindelse med regnskabsafslutningen for 2010.

Parterne er derfor enige om, at ubrugte midler i 2010 på i alt 307,3 mio. kr. anvendes til finansiering af initiativerne i denne aftale jf. bilag 2.

Parterne er endvidere enige om, at anmodninger om overførsel af uforbrugte midler i 2010 på service på i alt 40,7 mio. kr. imødekommes og overføres til 2011. Overførslerne tildeles servicemåltal i henhold til Borgerrepræsentationens principper herfor. Måltal tilvejebringes ved nedskrivning af bufferpuljen på service svarende til nye initiativer og overførte midler.

I overførslerne indgår bl.a.:

- 12,2 mio. kr. vedr. Trepartsmidler under Børne- og Ungdomsudvalget
- 2,0 mio. kr. til omstilling og renovering af Toppen under Socialudvalget
- 2,6 mio. kr. til seniorordninger under Sundheds- og Omsorgsudvalget

Herudover overføres et merforbrug på Vesterbro Lokaludvalg fra 2010 til 2011, og der sker en tilsvarende reduktion af Lokaludvalgets budget i 2011. I det der ikke overføres midler til KS til betaling af meropkrævning vedrørende KS's IT ydelser hos Børne- og Ungdomsforvaltningen medfører det at BUF's krav på 4,3 mio. kr. bortfalder.

Herudover reserveres 22,3 mio. kr. i eksternt finansierede på Socialudvalgets område i kommunkassen samt 3,1 mio. kr. til Pædagogisk-Assistent uddannelse på Børne- og Ungdomsudvalgets område. Parterne er enige om at midlerne indgår i prioriteringen af servicerammen i budgetforhandlingerne for 2012.

Af udvalgenes mindreforbrug på serviceområderne overføres i alt 37,4 mio. kr. til anlægs- finans og takstområdet i 2011. Dette er bl.a.

- 9,6 mio. kr. til implementering af omsorgssystem under Sundheds- og Omsorgsudvalget
- 9,0 mio. kr. til det takstfinansierede område under Teknik- og Miljøudvalget

Parterne er enige om, at der er tale om aktiviteter, der har en tæt og naturlig sammenhæng med udvalgets kerneopgaver. Samtlige aktiviteter fremgår af bilag 3. Herudover overføres uforbrugte anlægsmidler, finansposter og øvrige i 2010 på i alt 99,8 mio. kr. til 2011.

Som konsekvens af mindreindtægter på parkeringsområdet i 2010, som håndteres over kommunkassen, på 17,9 mio. kr. er parterne enige om, at den udisponerede anlægsramme i 2012 nedskrives



med 17,9 og at midlerne tilføres kommunekassen i overensstemmelse med Borgerrepræsentationens beslutninger på området. Ændringerne indarbejdes i budgettet for 2012.

Da Kultur- og Fritidsudvalgets anmodning om overførsel af 4,5 mio. kr. fra drift til anlæg vedr. KØPS (økonomi- og projektstyringsværktøj i Københavns Ejendomme) imødekommes, tilbageføres konsekvenserne af den beslutning som blev truffet af Borgerrepræsentationen den 10/3 2011 pkt. 36, idet det af indstillingen fremgår, at sagen bortfalder, hvis finansieringen findes i overførselssagen.

1. København – Børnenes by

Der kommer flere og flere børn og unge i København. Igen i år overgår stigningen i børnetallet tidligere års forventninger. Nytårsdag var der 561 flere børn end forudsat sidste år. I 2014 vil København have næsten 6000 flere børn i vuggestue-, børnehave- og skolealderen end i dag. Med denne aftale har vi fortsat fokus på at etablere pladser til alle de nye børn og unge. Herudover tager vi med aftalen hul på en langsigtet plan for udbygning af daginstitutioner, samt udbygning og renoivering af skoler.

Med det stigende børnetal og loftet over kommunernes serviceudgifter, handler det ikke alene om at sikre den nødvendige udbygning og renoivering af institutioner og skoler, men også om at investere fornuftigt og hensigtsmæssigt, så anlægsinvesteringerne kan bidrage til at nedbringe driftsudgifterne og dermed enhedsprisen pr. barn. Der er allerede igangsat en analyse af snitfladerne mellem fagforvaltningerne (bestillerne) og Københavns Ejendomme (udførerne) mhp. klare snitflader og ansvarsfordeling, og endvidere er der igangsat analyse af kommunens byggepriser på daginstitutions- og skoleområdet mellem Økonomiforvaltningen, Børne- og Ungdomsforvaltningen og Københavns Ejendomme.

Vi hilser alle nye børn og unge og deres forældre velkommen i byen, og påtager os ansvaret for at sikre pasning og undervisning af høj kvalitet til alle – ved at udvide kapaciteten på børneområdet og sikre fortsat fokus på at midlerne til kernerdriften, udvikling og undervisning af børn og unge, udgør så stor en andel af enhedspriserne som muligt. Det er helt afgørende, at vi sikrer, at forældrene kan få en institutionsplads indenfor 4 km. fra bopælen. Det er også målet, at forældre med flere børn skal have mulighed for at få dem passet i samme institution

Københavns Kommune har allerede i Kickstart-aftalen i 2010 og budgettet for 2011 investeret massivt i mere kapacitet. I Kickstart-aftalen fra 2010 og budgettet for 2011 blev der afsat midler til etablering af mere end 1.000 nye daginstitutionspladser, 5 nye skolespor og 400 nye fritidshjems/KKFO pladser. I tidligere aftaler er der ligeledes afsat mange midler til udbygning af den eksisterende kapacitet. Samlet set betyder det, at der i perioden t.o.m. 2012 bliver etableret 3.800 nye daginstitutionspladser og frem mod 2015 20 nye skolespor, dels ved at udbygge eksisterende skoler og ved opførelsen af nye skoler i Sydhavn og i Ørestad.

Selvom der er mange nye vuggestuer, børnehaver, nye skoler og skoleudvidelser på vej er der behov for endnu mere kapacitet. Derfor igangsættes en plan for hurtigere etablering af flere institutionspladser og skolespor. Planen har to elementer.



Nye skoler og daginstitutioner

For det første vil parterne med denne aftale sikre at der er finansiering til nye pladser på området, og at igangværende byggeprojekter på børne- og ungeområdet kan igangsættes hurtigst muligt.

Parterne er enige om, at afsætte 49 mio. kr. til nye daginstitutionspladser, heraf 35 mio.kr. i 2012 og 14 mio. kr. i 2013. Det betyder, at der frem mod 2013 vil åbne yderligere ca. 12 daginstitutioner-grupper i de områder af byen, hvor børnetallet stiger markant.

For at kunne bygge hurtigere er parterne enige om, at Fast Track forum frem mod sommeren 2011 skal afdække mulige byggegrunde eller lokaler, der kan indrettes til daginstitutioner og nye skolespor. Målet er, at der til budgetforhandlingerne for 2012 kan fremlægges konkrete byggeprojekter, som tilgodeser behovet for nye institutionspladser og skolespor. Projekterne skal være så færdige, at de umiddelbart kan igangsættes efter eventuel finansiering i Budget 2012.

For at sikre høj hastighed i byggeprojekterne på dagpasnings- og skoleområdet er parterne enige om at afsætte en pulje på i alt 50 mio. kr. til tidlig opstart og forberedelse af byggeprojekter. Puljen skal bl.a. benyttes til at kunne købe grunde og indgå lejeaftaler de steder, hvor nye daginstitutioner skal opføres. Det tager ofte ½-1 år at få undersøgt muligheden for at bygge, vedtage lokalplaner, afdække og rense forurenede jord. Projekterne kan nu starte hurtigere, når der er afsat finansiering til den indledende fase.

For at sikre, at Københavns Ejendomme kan gennemføre det stigende antal anlægsprojekter, i samme takt som de besluttet, er det også nødvendigt at øge kapaciteten. Parterne er derfor enige om forlods, at frigive administrationsudgifterne på allerede finansierede byggeprojekter i Børne- og Ungdomsforvaltningen, så Københavns Ejendomme kan starte projekterne tidligere.

I alt frigives forlods 7 mio. kr. i 2011, således at kapaciteten for gennemførelsen af anlægsprojekter i Københavns Ejendomme bliver hævet til minimum 2 mia. kr. i 2012. Parterne er enige om, at der i kommende anlægssager skal tages højde for de allerede overførte midler.

Som et andet element er parterne enige om, at der frem mod budget 2012 desuden skal ses nærmere på det stigende børnetal og mulighederne for at imødekomme behovet tidligere. Først omkring maj/juni kender kommunen den forventede stigning i børnetallet i de enkelte områder af byen. Mulighederne for at udnytte den eksisterende kapacitet skal vurderes nærmere og Børne- og Ungdomsforvaltningen, Økonomiforvaltningen og Københavns Ejendomme er i gang med en analyse af byggepriserne på børn og ungeområdet. Frem mod sommeren 2011 fås grundlaget for at kunne justere på den udbygningsplan, som blev fastlagt ved sidste års budgetforhandlinger.

Flere børn giver flere driftsudgifter

Selvom kommunens økonomi er under pres som følge af udgifter til de flere børn og unge i daginstitutioner og skoler, så er parterne enige om, at der skal sikres sikkerhed om institutionernes og skolerne økonomiske rammer.

Derfor aftalte parterne bag budgetaftalen for 2011, at demografimodellen, som sikrer koblingen mellem udviklingen i befolkningstallet og behovet for penge til drift af nye pladser, skulle undergå et service- og pristjek på Børne- og Ungdomsudvalgets område. Dette arbejde er nu fuldført. Parter-



ne er pba. dette servicecheck enige om, at de demografipriser, som ligger til grund for reguleringen af budgetterne, bliver justeret, så der er fuld kompensation for de faktiske udgifter i institutionerne, når der kommer flere børn til byen.

Fra og med 2011 vil både efterreguleringen i løbet af året og den fremadrettede regulering af budgetårene ske med fuld helårseffekt og til de nye priser, der afspejler de faktiske udgifter. Demografipriserne opdateres hvert år sammen med opdatering af andelen af børn og unge i institution og skoler, så alle beslutninger med betydning for enhedspriserne også vil afspejle sig i demografireguleringen. Udgifter til husleje, busser og administrationsbidrag løftes ud af demografimodellen, og håndteres fremadrettet med den konkrete anlægssag/lejesag. Derved skabes der større præcision i budgetlægningen. Beløbet i 2011 vurderes at udgøre 2 mio. kr. og finansieres af puljen til uforudsete udgifter under Økonomiudvalget.

På skoleområdet er efterreguleringen i det indeværende budgetår hidtil sket med 5/12 effekt, men en analyse af børne- og elevtilvæksten i løbet af et skoleår har vist, at det retvisende niveau svarer til 10/12 effekt. Parterne er på den baggrund enige om, at en 10/12 efterregulering af det indeværende budgetår matcher de reelle udgifter. Den fremadrettede regulering af kommende budgetår sker som på de øvrige områder med fuld 12/12 effekt.

For 2011 betyder det, at Børne- og Ungdomsudvalget i alt tilføres 49,1 mio. kr. til at håndtere driftsudgifterne til de flere børn i skoler og daginstitutioner. Parterne noterer sig med tilfredshed, at der dermed er skabt balance i økonomien både nu og fremadrettet og dermed fuld budgetmæssig sikkerhed for institutionerne. Parterne er enige om, at der til finansiering heraf udmøntes de i budget 2011 afsatte 35 mio.kr under Økonomiudvalget til ændringer i børnetallet og pris- og servicecheck, og at der i budget 2011 allerede er afsat 20 mio. kr. til demografiændringer.

Ændringer i demografien på øvrige områder

Socialudvalgets og Sundheds- og Omsorgudvalgets budgetter skal ligeledes tilpasses den nye befolkningsprognose. Socialudvalget skal i efterreguleringen af budget 2011 tilføres 7,0 mio. kr. For Sundheds- og Omsorgsudvalget medfører befolkningsprognosen en negativ korrektion på 2,5 mio. kr. Dertil kommer en negativ korrektion på 16 mio. kr. i 2011 idet omfanget af køb af pleje- og ældreboligpladser skal tilpasses det faktiske niveau. Parterne er enige om, at den nye måde, hvorpå køb af pleje- og ældreboligpladser aktivitetstilpasses behandles af Økonomiudvalget og i Borgerrepræsentationen som del af indstillingen om aktivitetstilpasning.

Endelig tilføres Økonomiudvalget 0,041 mio. kr. som følge af demografiske ændringer på pensionsområdet.

Renovering af skoler

De københavnske skoler udgør vigtige fysiske rammer for byens børn. Indlæringsmiljøet er afgørende for det faglige udbytte og effekten af det pædagogiske arbejde, hvilket stiller krav om gode og tidssvarende fysiske rammer. Endvidere er skolerenoveringer helt centrale for at sikre gode arbejdsvilkår for folkeskolelærerne og de øvrige medarbejdere i folkeskolen.

Der er allerede blevet investeret knap 900 mio. kr. i renovering af de københavnske skoler i perioden fra budget 2007 til budget 2011. Midlerne er blevet prioriteret på delvise renoveringer på en



bred vifte af skoler. Status på skoleområdet er i dag, at otte skoler kan betragtes som færdigrenoverede, mens 60 skoler stadig mangler renovering i varierende omfang. Det resterende investeringsbehov i genopretning af skolerne vurderes til ca. 2,1 mia. kr. svarende til en gennemsnitlig pris pr. skole på 35 mio. kr.

For at skabe gode og tidssvarende fysiske rammer for byens skolebørn er parterne enige om at afsætte i alt 231 mio. kr. i anlæg, fordelt på 23 mio. kr. i 2011, 104 mio. kr. i 2012 og 104 mio. kr. i 2013 til helhedsrenovering af de københavnske skoler. Renoveringsarbejderne vil også omfatte betydelige energi- og klimarenoveringer.

Der afsættes midler til renovering af 6 skoler:

- Dyvekeskolen på Amager med 44,2 mio.kr.
- Ellebjerg skole i Kgs. Enghave med 52,5 mio. kr.
- Vigerslevs Alle skole i Valby med 61,6 mio. kr.
- Katrinedals skole i Vanløse med 33,8 mio. kr.
- Skolen på Kastelsvej på Østerbro med 11,8 mio. kr.
- Gerbrandskolen på Amager med 27,1 mio. kr.

Der satses på helhedsrenovering, så skolerne bliver gjort helt færdige med ovenstående finansiering. Det minimerer byggeudgifterne på langt sigt og sikrer at skolerne ikke skal have besværliggjort hverdagen med byggeprojekter af flere omgange.

Parterne er enige om, at den fremadrettede indsats for skolerenovering, udover almindelig renovering og vedligehold, også omfatter, at skolerne kommer til at opfylde nutidige funktionskrav blandt andet ift. udstyr i basislokaler og ordentlige toiletforhold og herudover investeringer i klimatilpasninger og energirenoveringer. Energi- og klimarenoveringer forventes at give en årlig driftsbesparelse på i alt 0,65 mio. kr. Disse besparelser kan indgå i Børne- og Ungdomsudvalgets bidrag til effektivisering i de kommende år, og besparelserne vil blive indarbejdet i budgettet ifm. udmøntningen af anlægsmidlerne.

Den massive renovering af udvalgte skoler vil ligeledes omfatte betydelige klima- og energirenoveringsinitiativer.

Ny skolestruktur på Amager

Borgerrepræsentationen har vedtaget en ny skolestruktur med 3 basisskoler og en overbygningsskole på fire Amagerskoler: Dyvekeskolen, Sundbyøster Skole og Gerbrandskolen er basisskoler med klassetrin fra 0.-6. klasse. Højdevangen Skole er overbygningsskole med klassetrin fra 7.-9. klasse. Den nye skolestruktur indføres gradvist i perioden fra skolestart 2012, idet skoledistriktsændringerne træder i kraft fra dette tidspunkt.

For at sikre optimale rammer for den nye struktur er parterne enige om allerede nu at afsætte 80 mio. kr. i anlæg til etablering af den nye skolestruktur i overensstemmelse med forudsætningerne bag vedtagelsen af budget 2011. Midlerne afsættes med 9 mio. kr. i 2012, 40,7 mio. kr. i 2013 og 30,3 mio. kr. i 2014.



Inklusion

Den Københavnske folkeskole skal give alle børn mulighed for at være et ligestillet medlem af det sociale fællesskab folkeskolen er, også de børn med et særligt behov. For at sikre at deres særlige behov imødekommes, samtidigt med at de inkluderes i folkeskolen, er fleksibilitet nødvendig. Det kræver blandt andet fysisk tilpasning af lokaler. Brug af flytbare vægge og ekstra grupperum i fm klasselokaler skal gøre det muligt at tage mindre grupper af børn ud af klassen og arbejde med dem i dele af undervisningen. Børn der ikke trives med at være sammen med mange børn på en gang skal også ha' mulighed for at være på mere rolige afskærmede områder – både inde og i skolegården. Derfor afsættes 6,3 mio. kr. i anlæg i 2011 til at muliggøre en højere grad af inklusion og favne en bredere skare af elever.

2. Grøn vækst – grønne byrum, bedre cykelforhold

København skal fortsat være en by i grøn vækst, hvor der både er fokus på livskvalitet og økonomisk vækst. Københavnerne skal have lyst til at bruge byen, til at bevæge sig i den, til at møde hinanden. Det forbedrer sundheden hos byens indbyggere og giver bedre livskvalitet. Derfor sikrer vi med denne aftale fortsatte investeringer i cykelinfrastruktur, grønne byrum og rekreative områder ved havnen

Vesterbro Passage

Bylivet omkring Vesterbro Passage (Vesterbrogade fra H. C. Andersens Boulevard til Bernstorffsgade) er meget intenst og et af de mest befærdede fodgængerstrøg i byen og samtidig et vigtigt trafikalt knudepunkt for den kollektive trafik.

Parterne ønsker derfor at forbedre byrummet omkring Vesterbro Passage og afsætter 25 mio. kr. i anlæg fordelt med 2 mio.kr. i 2011, 13 mio.kr. i 2012 og 10 i 2013 til styrkelse af fodgængernetværket og en fremtidssikret trafikløsning omkring Rådhuspladsen. Sammenhængen til den øvrige by vil dermed yderligere blive udviklet, og der skabes mere plads og bedre udfoldelsesmuligheder for det byliv, som allerede i dag kendetegner området. I budgetskønnet er forudsat, at Tivoli finansierer omlægningen af fortovsarealet Vesterbrogade/Bernstorffsgade.

Parterne er enige om, at Teknik- og Miljøudvalget sikrer, at omlægningen af trafikken i forbindelse med gennemførelsen af projektet skal sikre en samlet forbedring af busfremkommeligheden. Parterne er endvidere enige om, at driftsudgifterne som følge af projektet på anslået 0,034 mio. kr. årligt fra 2013 finansieres indenfor Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

Kalvebod Bølge - færdiggørelse

Kalvebod Bølge imødekommer ønskerne om at etablere et rum for mere liv og flere aktiviteter på Kalvebod Brygge. Projektet Kalvebod Bølge kan imidlertid ikke realiseres inden for den givne bevilling, da licitationsresultatet var højere end forventet. Parterne er derfor enige om at afsætte 15 mio. kr. i anlæg i 2012, så Kalvebod Bølge kan realiseres som planlagt.

Frederiksholmsløbsbroen og infrastruktur i Sydhavnen

En bro mellem Teglholmen og Enghave Brygge indgår som et vigtigt, samlende element i byudviklingen i Sydhavn. Broen skal sikre en tryk og let adgang mellem Teglholmen og Enghave Brygge. Derved kan bus- og cykeltrafik let ledes gennem bydelen udenom den stærkt trafikerede Vasbygade. Broen er med til at sikre de vigtige infrastrukturelle forbindelser til skole, indkøb, havnebad,



bådklub mv. og således styrke trafiksikkerheden, cyklismen og den kollektive trafik. Broen vil være med til at understøtte færdiggørelsen af byudviklingsområdet.

Københavns Kommune har igangværende forhandlinger med grundejerne på Teglnholmen og Enghave Brygge om finansiering af broen. Parterne er enige om at afsætte 25 mio. kr. i anlæg til infrastruktur i Sydhavnen, herunder for eksempel sikre skoleveje eller et kommunalt bidrag til broen mellem Enghave Brygge og Teglnholmen, evt. til oplukkelighed af broen. Midlerne afsættes med 2 mio.kr. i 2012 og 23 mio.kr. i 2016.

Færdiggørelse af Fælledparken

Københavns Kommune har med støtte fra A.P. Møller Fonden siden 2009 været i gang med en større fornyelse af Fælledparken. Der er i alt frigivet 220,97 mio. kr. til projektet. Projektet skal sikre, at Fælledparken også efter 100 år vedbliver med at danne en folkelig ramme for kultur- idræts- og friluftslivet i København. Der er imidlertid ikke afsat midler nok til selve projektet med A.P. Møller Fonden vil kunne realiseres efter aftalen samt til anlæg af en kastebane og et indhegnet kasteområde.

Parterne er derfor enige om at afsætte den manglende finansiering på 6,75 mio. kr. i 2011 til fornyelse af Fælledparken, således at projektet kan realiseres og færdiggøres som planlagt. Herunder er parterne enige om at anlægge kastebane og indhegning såfremt fredningsnævnet giver dispensation hertil.

Hævet cykelbro fra Havneholmen til Kalvebod Brygge

I budget 2010 blev der afsat midler til at bygge en rampe til Bryggebroen. På grund af den trange fysiske plads på Havnearealerne nord for Fisketorvet er en alternativ løsning fremkommet. Den alternative løsning er en cykelbro fra Havneholmen til Kalvebod Brygge og imødekommer ønsket om bedre byrum og byliv samt cykeltrafikafvikling ved Fisketorvet.

Parterne er derfor blevet enige om at afsætte yderligere 18 mio. kr. i 2011 forbindelse med anlægelse af en rampe til Bryggebroen, således der i stedet kan etableres en hævet cykelbro, som skaber øget sikkerhed for både fodgængere og cyklister, der færdes i området.

Villa Watt

I København arbejdes der på at skabe de løsninger, som alle større byer leder efter. Det kræver ambitiøse partnerskaber, massive investeringer og fokus på både grøn vækst og livskvalitet. I den forbindelse er forskellige partnerskaber med til at underbygge København som et grønt vækstlaboratorium, hvor ny teknologi testes og fremvises. Med aftalen er parterne enige om at igangsætte Villa Watt, som et konkret fyrtårnsprojekt med bl.a. IT-Branchen som partner. Formålet er at skabe en bygning med demonstration af IT/klima-løsninger, undervisnings- og mødefaciliter, som byen kan få gavn af. Til projektet afsættes 2 mio. kr. i anlæg i 2011.



3. Grøn vækst - Klima- og energirigtige renoveringer og investeringer

Tidssvarende klima- og energirenoveringer er en af hjørnesteenene i Københavns grøn vækstsatsning og i arbejdet med at blive verdens første CO₂-neutrale by i 2025. Derfor er parterne enige om at sætte ekstra kraft på den store investering i energirenovering af kommunale bygninger, som blev igangsat med budget 2011. Det kræver fortsatte markante investeringer i klimarenovering af kommunens bygninger, så Københavns Kommune både kan nedbringe CO₂-udledningen, samtidig med at der spares penge gennem mere effektiv energiudnyttelse og Københavns Kommune via efterspørgsel og partnerskaber fremmer grøn vækst.

Københavns Kommune går allerede forrest, når det gælder bedst mulig udnyttelse af energien. Parterne ønsker med denne aftale at fortsætte den ambitiøse indsats fra Budget 2011, hvor der blev afsat 130 mio. kr. til energirenovering af kommunens bygninger. Københavns Kommune har allerede tidligere besluttet at indarbejde alle energibesparelser med en tilbagebetalingshorisont på op til 10 år. Med denne aftale fortsætter vi indsatsen. Klima- og energirenoveringer indgår derfor også i denne aftale.

Derfor er parterne enige om følgende initiativer:

Energirenoveringer på Svømmehaller og bo- og dagtilbud.

Svømmehaller og idrætsanlæg i København har generelt et stort energiforbrug, som blandt andet skyldes de mange særlige tekniske anlæg. Potentialet for energibesparelser og CO₂-fortrængning er tilsvarende stort. Parterne er derfor enige om, at afsætte 4,5 mio. kr. i anlæg i 2011 til energirenovering af primært ventilationsanlæg i svømmehallerne i Frankrigsgade, på Tingbjerg Skole og Kirsebærhavens Skole. Energirenoveringerne i de tre svømmehaller forventes at give en årlig driftsbesparelse fra 2012 på 0,5 mio. kr. fordelt med 0,21 mio. kr. i Kultur- og Fritidsudvalget og 0,29 på Børne- og Ungdomsudvalget. Disse besparelser indarbejdes – i udvalgenes budgettrammer ifm. udmøntningen af anlægsmidlerne og kan indgå i udvalgenes effektiviseringsbidrag.

Derudover er parterne enige om at afsætte 0,7 mio. kr. i anlæg til en forundersøgelse af det yderligere potentiale ved energirenovering af bygninger og tekniske anlæg med henblik på, at der fremlægges forslag om energirenovering af udvalgte ejendomme og anlæg med stort potentiale for energibesparelser. Vi skal videre end investeringer med en tilbagebetalingstid på op til 10 år. CO₂-fortrængning og klimatilpasninger vil stå højt på dagsordenen for København. Det forpligter at ville være verdens miljømetropol.

Foranalyserne skal foreligge til budgetforhandlingerne for 2012.

Bo- og dagtilbud med 24 timers ophold har et relativt højt energiforbrug, og potentialet for energibesparelser og CO₂-fortrængning er tilsvarende stort. Parterne er derfor enige om at afsætte 3,3 mio. kr. i anlæg i 2011 og 3,5 mio. kr. i anlæg i 2012 til energirenovering af Socialforvaltningens boliger til 24-timers ophold samt dagtilbuddet IBOS på Rymarksvej 1. Renoveringen vil bl.a. omfatte efterisolering af tag og udskiftning af vinduer med energiglas. Ved energirenoveringen opnås en årlig driftsbesparelse på ca. 0,233 mio. kr. i 2012 med stigende profil til 2013. Det vil fremadrettet blive afklaret, hvor stor en del der vedrører Socialudvalgets budget. Disse besparelser kan indgå i Socialudvalgets bidrag til effektivisering i de kommende år, og besparelserne vil blive indarbejdet i budgettet ifm. udmøntningen af anlægsmidlerne.



Derudover er parterne enige om at afsætte 0,2 mio. kr. i anlæg til forundersøgelser af energirenoveringer med henblik på, at der fremlægges forslag om yderligere energirenovering.

Der har i 2010 været en række merindtægter og mindredgifter på driften i Københavns Ejendomme bl.a. som følge af regulering af lejeindtægter. Beløbet udgør 32,1 mio. kr., og parterne er enige om at afsætte 25 mio.kr. i en pulje til renoveringer på boliger med 24 timers ophold i Socialforvaltningen eller Sundhedsforvaltningen, ex. Verdis Have. Midlerne fordeles med 12,5 mio.kr. i 2011 og 2012. Midlerne udmøntes af Borgerrepræsentationen efter fællesindstilling mellem Københavns Ejendomme, Socialforvaltningen og Sundheds- og omsorgsforvaltningen, der udarbejder et forslag til energirigtig udmøntning i samarbejde med Socialforvaltningen og Sundhedsforvaltningen. Parterne er enige om, at de afledte driftsbespærelser for kommunen fordeles ifm. udmøntningen af midlerne.

Socialforvaltningen har behov for at fortsætte moderniseringen af boliger til borgere med sindslidelse og for borgere med forskellige former for handicap. Københavnerne skal have tidssvarende boliger, også de københavnere der har behov for en særlig indsats. I forbindelse med moderniseringen af boligerne bør de energirenoveres mhp. at opfylde Københavns ambitiøse målsætning på klimoområdet. Der er enighed om at udarbejde en plan for boligforbedringer og energirenoveringer på SOF's område. Til det brug skal Socialforvaltningen i samarbejde med Københavns Ejendomme og Økonomiforvaltningen udarbejde en analyse, således at der kan udarbejdes en prioriteret plan, der sikrer bedre livskvalitet for de udsatte borgere i København.

Parterne er herudover enige om at afsætte i alt 15 mio. kr. til videreførelse af renoveringen af hovedbiblioteket, som blev påbegyndt med budget 2010. Heraf er de 7,1 mio. kr. finansieret via merindtægten fra 2010 fra Københavns Ejendomme. Hermed sikres fortsat fremdrift i projektet i 2011. Parterne er enige om, at yderligere midler til renovering af hovedbiblioteket indgår i budgetforhandlingerne for 2012.

Grøn modernisering af kølingen på Københavns Rådhus

Københavns Rådhus er både en stor arbejdsplads og en bygning, der besøges af mange turister og borgere, der deltager i møder og konferencer. Parterne er enige om at modernisere kølingen af rådhusets større repræsentationslokaler og serverrum.

I dag sker kølingen med el-kompressionsmaskiner. Indførsel af fjernkøling på rådhuset vil betyde, at el-kompresserne erstattes med en mere CO₂-venlig teknologi. Samtidig forbedres indeklimaet ved at ombygge rådhusets luftbårne varmesystem til at kunne køle hele rådhuset i sommerperioden. Parterne er enige om at afsætte 0,5 mio. kr. i anlæg i 2011 til projektering af en fjernkøling. Tilvejebringelsen af de resterende midler til realisering af projektet indgår i budgetforhandlingerne for 2012, hvor projektets samlede økonomi vil være afdækket.

4 Beskæftigelse og vækst

AC-pakke

Den økonomiske krise har ramt alle grupper på arbejdsmarkedet. Det gælder også de højtuddannede. 32 pct. af alle ledige akademikere og 43 pct. af alle ledige dimittender i Danmark er bosat i Kø-



benhavn. I december var der 3.385 ledige akademikere og 1.127 af dem er nyuddannede. Mere end hver tredje nyuddannede DJØF'er fra 2010 er stadig ledig. Nye undersøgelser fra CBS viser, at hvis andelen af højtuddannede øges med 1 pct. i virksomhederne, så stiger BNP tilsvarende med 1 pct. Parterne er på den baggrund enige om at iværksætte følgende tiltag for henholdsvis nyledige og langtidsledige akademikere:

For de nyledige akademikere iværksættes en virksomhedskampagne rettet mod skabelsen af nye job for akademikere, herunder i virksomheder, der ikke har tradition for at ansætte akademikere. Det kan f.eks. være nye job som "videnspiloter", og nyansatte via kampagnen forventes samtidig at kunne fungere som en "isbryder" for ansættelse af andre akademikere i nye dele af den private sektor. Virksomhedskampagnen kan gennemføres i samarbejde med Akademikernes Centralorganisation samt relevante a-kasser.

Parterne er enige om i 2011 at afsætte 2 mio. kr. i drift og 4 mio. kr. i overførsler til virksomhedskampagnen. Målgruppen for initiativerne skønnes at udgøre ca. 850 personer. De forventede udgifter i 2012 til virksomhedskampagnen på 8 mio. kr. reserveres i kommunekassen til evt. udmøntning i budget 2012.

For en del af de langtidsledige på gamle regler kan en væsentlig barriere for at opnå ordinær beskæftigelse være, at deres kvalifikationer på grund af den langvarig ledighed er forældede og/eller ikke svarer til det, der efterspørges på dagens arbejdsmarked. Det foreslås derfor, at der afsættes midler til kortere og længerevarende kvalificerende uddannelsesforløb målrettet erhvervsområder med mangel på arbejdskraft. Dagpengeperioden er med virkning fra 1. juli 2010 reduceret til maksimalt 2 år. Det foreslås, at der afsættes midler til et intensiveret kontakt- og aktiveringsforløb for denne målgruppe i form af hyppigere samtaler samt ekstra tilbud om kortere opkvalificerende forløb. Parterne er enige om samlet til de to områder for langtidsledige i 2011 at afsætte 1 mio. kr. i drift og 6 mio. kr. i overførsler til virksomhedskampagnen. Målgruppen for initiativerne skønnes at udgøre ca. 1.650 personer. De forventede udgifter i 2012 til virksomhedskampagnen på 12 mio.kr. reserveres i kommunekassen til evt. udmøntning i budget 2012.

Parterne er enige om, at en eventuel videreførelse af serviceudgifterne til begge tiltag i AC-pakken i 2012 indgår i budgetforhandlingerne for 2012.

Københavns som designhovedstad og kreative erhverv

Parterne er enige om at afsætte 0,5 mio. kr. i drift i 2011 til at analysere muligheden for yderligere at tiltrække kreative erhverv til København og til arbejdet med at forberede København som designhovedstad. Parterne er enige om midlernes forankres hos Kreativt Forum, som også forestår udmøntningen af midlerne.

Nye refusionsregler på beskæftigelsesområdet i 2011

De nye refusionsregler på beskæftigelsesområdet pr. 1. januar 2011 medfører et stort økonomisk tab for Københavns Kommune – i første omgang beregnet til 350 mio. kr. i både 2011 og 2012. Beskæftigelses- og Integrationsudvalget vedtog den 20. december 2010 en udmøntningsplan, der reducerede udvalgets udgifter med 90 mio. kr., hvilket umiddelbart reducerede tabet til 260 mio. kr. i 2011.



På grund af ændrede beregningsforudsætninger vedrørende bl.a. beregningen af bloktilskuddet og beskæftigelsestilskuddet er ubalancen i budget 2011 efterfølgende blevet genberegnet til 313,5 mio. kr.

Parterne er enige om, at ubalancen nedbringes med 170,8 mio. kr. i 2011 gennem en nedjustering af bevillingen Efterspørgselsstyret indsats med 50,0 mio. kr. og en genberegning af budgetforudsætningerne på de Efterspørgselsstyrede overførsler, hvilket reducerer udgifterne med 120,8 mio. kr. Parterne er enige om, at den resterende ubalance på 142,7 mio. kr. finansieres af mindreforbruget på Efterspørgselsstyret indsats i 2011, som er reserveret i kassen. Af dette mindreforbrug reserveres endvidere 40,0 mio. kr. til en eventuel efterregulering af beskæftigelsestilskuddet for 2010.

Parterne er enige om, at håndteringen af ubalancen i budget 2011 indebærer, at Beskæftigelses- og Integrationsudvalget i alt tildeles en tillægsbevilling på 1085,6 mio. kr. i 2011 fordelt med 38,6 mio. kr. til Efterspørgselsstyret indsats (inkl. 6 ugers selvvalgt uddannelse) og 1047,0 mio. kr. til Efterspørgselsstyrede overførsler.

Parterne er derudover enige om, at Økonomiudvalget tildeles en indtægtsbevilling på 942,9 mio. kr. i 2011 som følge af det forøgede bloktilskud og beskæftigelsestilskud. Dermed finansieres der i overførselssagen netto 142,7 mio.kr., som udmøntes som tillægsbevilling, der behandles i Beskæftigelses- og Integrationsudvalget den 11. april og i Økonomiudvalget den 3. maj.

5. Københavns Kommune som arbejdsplads

Parterne er enige om at det fortsat er centralt at udvikle København som arbejdsplads. På den baggrund er parterne enige om følgende tiltag:

Sosu-elever

Sosu'erne udgør grundstenen i hjemmeplejen og på plejehjemmene og dermed i kommunens hjælp og omsorg til vores ældre borgere. På grund af den stigende dimensionering i Region Hovedstaden, Trepartsaftalen samt Praktikpladsaftalen har Sundheds- og Omsorgsforvaltningen været forpligtet til over de seneste par år at optage stadigt flere Sosu-elever. Antallet af elever, som er i praktik i Sundheds- og Omsorgsforvaltningen, er således steget fra 730 elever i 2007 til 1.402 elever i 2011. Det har betydet merudgifter til elevløbninger på 18 mio.kr. Parterne er enige om at afsætte 9 mio. kr. i 2011 i drift til delvis dækning af merudgifterne i 2011. Samtidig er parterne enige om, at de resterende midler i 2011 finansieres indenfor Sundheds- og Omsorgsudvalgets budgetramme i 2011.

Kvikskranke i Handicapcenter København

Parterne er enige om at afsætte 0,5 mio. kr. i anlæg i 2011 til etablering af kvikskranke i Handicapcenter København. Kvikskranke skal øge borgernes oplevelse af serviceniveauet i Handicapcenter København, ligesom sagsbehandlingstiden og forsendelsesomkostninger vedr. hjælpemidler forventes reduceret mærkbart.

Barselsfond

Københavns Kommunes fælles barselsfond har haft en betydelig økonomisk ubalance i de senere år, hvilket har resulteret i en akkumuleret gæld i ordningen på ca. 88,4 mio. kr. I forbindelse med behandlingen af indkaldelsecirkulæret for 2012 den 8. februar 2011 besluttede Økonomiudvalget, at der skulle ske håndtering af den historiske gæld i forbindelse med overførselssagen 2010-2011. Kommunens barselsfond er solidarisk finansieret af udvalgene.



I 2011 forventes – med den nuværende ordning – ligeledes en økonomisk ubalance på ca. 60 mio. kr. Analyser har vist, at baggrunden bl.a. er større fokus i forvaltningerne på indmeldelse af refusion til den fælles ordning, men også at de ansatte vikarer til refusion i en række tilfælde er væsentlige dyrere end den barslendes løn.

På baggrund heraf er parterne enige om følgende model for den fælles barselsfond fra 2011 og frem:

- At udgifter til barselsvikarer fortsat refunderes med 100 pct.
- At refusion af vikarløn ikke kan overstige barslendes løn.
- At kompensationen dog fortsat skal være minimum 80 pct. af vikarlønnen.
- At mer/mindreforbrug på barselsfonden fortsat håndteres i budgetrammerne for kommende år.

Parterne er på den baggrund enige om følgende økonomiske konsekvens af den nye model:

- At der i overførselssagen findes finansiering for 30,1 mio. kr. af den historiske gæld, og at udvalgenes tilbagebetaling af den resterende gæld sker i årene 2013-2014. Som finansiering indgår bl.a. det historiske overskud på arbejdsskadepuljen på 22,7 mio.kr., som pt. ligger i kommunekassen jf. afsnittet om finansiering. Overskuddet herfra er hermed disponeret. Påvirkningen af serviceudgifterne i 2012 af tilbagebetalingen på 30,1 mio. kr. bliver en del af budgetforslaget for 2012.
- At der for at sikre balance i barselsfonden med den nye model tilføres 48,6 mio. kr. i 2011. Som finansieringselement indgår det forventede mindreforbrug på arbejdsskadepuljen i 2011 på netto 16,1 mio. kr. jf. afsnittet om finansiering, og det forventede mindreforbrug er hermed disponeret. Hermed tilføres netto 32,5 mio. kr. på service.
- Øvrige konsekvenserne for 2012 og frem indarbejdes i forbindelse med juniindstillingen for budget 2012 til Økonomiudvalget. Økonomiforvaltningen udarbejder notat til forvaltningerne med de økonomiske konsekvenser for 2012.

Parterne noterer sig, at Økonomiforvaltningen, samtidig med overførselssagen, vil forelægge indstilling for Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen, hvor de nye refusionsregler vil blive implementeret i et egentligt cirkulære, og at reglerne vil være gældende fra 1. januar 2011. Parterne er endvidere enige i hensigten om, at det fremadrettet bør tilstræbes i kommunen at mindske vikarudgifterne og så vidt muligt ansætte vikarer, der ikke er dyrere end den barslendes løn.

Parterne er enige om, at der fremadrettet vil blive tale om en solidarisk forsikringsordning, hvor forvaltningerne bidrager med et forsikringsbidrag via budgetrammerne i budgetlægningen. Dette vil øge gennemsigtigheden i ordningen og synliggøre udgifterne hertil på den enkelte institution. Udgiften kan i 2012 beregnes til 12 promille af lønsummen. Med ordningen vil institutionernes tilskud fra og bidrag til barselsfonden i gennemsnit være ens, hvor institutioner med ansættelse af barselsvikarer vil modtage tilskud, mens institutioner uden barselsvikarer vil være bidragsydere.

Endelig er parterne enige om, at interne vikarkorps i forvaltningen kan være en løsning der bør afdekkes. Således har eksempelvis Børne- og Ungdomsforvaltningen igangværende forsøg med centralt vikarkorps på skoleområdet i Valby.



IT-investeringer

I forbindelse med forarbejderne til Børne- og Ungdomsudvalgets budgetforslag for 2012 har forvaltningen arbejdet med konkrete forslag til investeringscases på IT-området, som kan give lavere driftsudgifter i 2012 og frem. Disse investeringer vil på forskellig vis lette administrationen på skole- og institutionsområdet, og derved effektivisere dele af forvaltningens arbejde. Der afsættes 5,7 mio. kr. i 2011 til at igangsætte investeringscases, som forventes at have effektiviseringer frem til 2014 på anslået 5,9 mio.kr. Effektiviseringerne bidrager til at skabe balance i Børne- og Ungdomsudvalgets budgetforslag for 2012.

Herudover vil de aftalte energi- og klimareoveringer af kommunens bygninger forbedre arbejdsvilkårene for medarbejderne og medvirke til en bedre trivsel og arbejdsmiljø.

Herudover noterer parterne, at kommunen har en moderne barselsordning, der håndterer hensynet til arbejdspladser og institutioner, hvor medarbejderne er på barsel.

6. Sund vækst - mad og sundhed

København skal blive ved med at udvikle sig som en by der har fokus på sundhed og som sikrer ordentlig mad til børn og ældre. Parterne er enige om at videreføre fokus fra budget 2011 på de områder, hvor København har en stærk position. Et af disse er sundhedsområdet, hvor initiativerne både gavner borgerne og skaber potentialer for 'sund vækst'.

Parterne er på den baggrund enige om en række initiativer:

Sundhedshuse

Parterne er enige om at afsætte i alt 25 mio.kr. til sundhedshuse: Dels til færdiggørelse af kræftrehabiliteringscentret og neuro-rehabiliteringscentret Hasselbo og dels til etablering af et sundhedshus på Østerbro/Indre By.

Parterne er enige om, at udmøntningen af midlerne afventer resultatet af evaluering og analyse af Sundhedshusene. I denne analyse skal samtidig indgå potentialet for samlokalisering med fx Sundhedsplejen, herunder om der kan opnås effektiviseringer på området.

Parterne er enige om, at behovet for sundhedshuse fremadrettet skal ses i lyset af det stadig større ansvar som kommunerne skal løfte på sundhedsområdet samt den kommende ændrede lovgivning vedr. størrelsen af den aktivitetsbestemte medfinansiering af det regionale sundhedsvæsen.

Nye køkkener på Dortheagården og Skjulhøjgaard

Parterne er enige om, at investere i mad og ernæring for at forbedre forholdene for mange ældre medborgere. Derfor afsættes 9,8 mio.kr. i 2011 til etablering af nye produktionskøkkener på rehabiliterings og -træningscentret Dortheagården og på plejehjemmet Skjulhøjgaard. Et af de helt centrale områder for mange ældres trivsel er netop måltider og mad. Ernæringsrigtig mad er afgørende for helbredet og et godt og velmagende måltid har stor betydning for ældres psykiske og fysiske trivsel. Investeringerne vil derfor have stor positiv effekt på de ældre brugeres og beboeres



velbefindende og livskvalitet. Samtidig vil det medvirke til at opfylde kommunens økologimålsætning.

Frokostordning

Frokostordningen i Københavns daginstitutioner er en succes og et tilvalg for over 88 pct. af de københavnske børn i institutionerne, ikke mindst pga det stærke økologiske element. Den store tilslutning har medført øgede udgifter til søskenderabatter og fripladser. Udgifter til frokosten dækkes som udgangspunkt af forældrene, men lovgivningsmæssigt må denne betaling ikke finansiere søskenderabatter og fripladser. Det statslige tilskud til dette dækker – pga. den høje tilslutning i København og et øget antal fripladser og øget søskenderabat – ikke de forøgede udgifter hertil.

Finansieringsbehovet som følge heraf udgør 15,6 mio.kr. i 2011. Parterne er enige om at afsætte 7,8 mio.kr i drift til Børne- og Ungdomsudvalget i 2011. Parterne er desuden enige om at de resterende midler tilvejebringes indenfor Børne- og Ungeudvalgets budgetramme i 2011, og at finansieringen fra 2012 og frem indgår i budgetforhandlingerne for 2012.

7. Sikker by

Med denne aftale sikres et fortsat fokus på indsatser for at skabe en sikker by og for at sikre effektiv afhjælpning af den akutte situation med skyderier i Københavns gader samt målrettet, tryghedsskabende tv-overvågning af udvalgte strækninger.

Københavns Kommune har iværksat en omfattende indsats for at opnå en mere tryk og sikker by for borgere og besøgende. Indsatsen er tilrettelagt i et Sikker By program for 2010-2014 med en række konkrete indsatsområder og effektmål.

For at sikre en handlekraftig og effektiv opfølgning på kommunens analyse af gruppen af kriminelle og kriminalitetstruede 18-25 årige og den akutte situation med skudepisoder i København, er parterne enige om at afsætte midler til en akutpulje på 1 mio. kr. i anlæg i 2011 og 1,1 mio. kr. i drift i 2011. Parterne er endvidere enige om, at driften til på projektet i 2012 indgår i budgetforhandlingerne for 2012.

Kameraovervågning

Parterne er derudover enige om at støtte op om Sikker By indsatsen, herunder samarbejdet med Københavns Politi og boligforeninger i særligt udsatte boligområder, ved at afsætte 1,1 mio. kr. i en anlægspulje i 2011 til etablering af tv-overvågning på udvalgte strækninger. Kameraovervågning vil blive sat op med afsæt i beboernes ønsker.

Nyt fritidstilbud på Nørrebro

En gruppe på cirka 100 unge i området er uden kommunalt fritidstilbud. Politiet, SSP og Københavns Kommune vurderer, at de unge har brug for en egentlig klub eller værested, der kan bemandes på forsvarligt pædagogisk vis og med fokus på at få de unge ud af spirende kriminelle løbebaner og ind på en ungdomsuddannelse eller ud på arbejdsmarkedet.

Parterne er enige om at der er behov for et klubtilbud, og om at mulighederne herfor skal afsøges som en selvstændighed enhed, evt. med tilknytning til First Floor. For at opbygge en sådan klub, tilføres Børne- og Ungdomsforvaltningen 4 mio. kr. i anlæg. Driften i 2011 finansieres indenfor



Børne- og Ungdomsudvalgets budget, mens finansieringen fra 2012 og frem indgår i budgetforhandlingerne.

8. Socialområdet

København tager fortsat sit sociale ansvar alvorligt. Derfor er parterne enige om følgende initiativer:

Modernisering af krisecentret Baltic

Krisecentret Baltic rummer 40 pladser for kriseramte borgere og familier. Parterne er enige om at afsætte 4,6 mio. kr. i anlæg til modernisering af krisecentret, så Baltic's 40 pladser alle har et te-køkken. Samtidig renoveres fælleskøkkener, alrum, vaskeri, gangareal og mødefaciliteter så Baltic kan tilbyde tidssvarende bolig- og fællesarealer for de kriseramte borgere.

Reservationsleje i forbindelse med hjemtagning af beboere fra Hedelund

På Hedelund i Greve bor 170 psykisk syge københavnere i små og utidssvarende boliger. Med aftalen om Kickstart København i 2010 blev der afsat midler til at omdanne ledig ældreboligkapacitet i København til moderne og selvstændige boliger til Hedelunds beboere, og det blev besluttet, at Socialudvalget ikke skulle betale reservationshusleje. På den baggrund er parterne enige om at afsætte 4 mio. kr. i drift, der skal dække de ekstraordinære lejeudgifter som følge af flytteprocessen i 2011. Finansiering af udgifterne i 2012 drøftes i forbindelse med overførselssagen for 2011-2012.

Ressourcecenter Nørrebro

I aftalen om uforbrugte midler 2008-2009 fremgik, at der skulle reserveres 6,3 mio.kr. i kassen til 2011, og at måltallet skulle findes indenfor Socialudvalget. Parterne er enige om, at prioritering af måltal til projektet fortsat skal ske indenfor Socialudvalgets måltal primært ved forventet mindreforbrug på sikrede pladser Parterne er endvidere enige om, at midlerne fortsat reserveres til Socialudvalget til aktiviteter, der ikke kræver servicemåltal. Tildeling af midler sker via sag fra Socialudvalget til Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen. Socialforvaltningen har fået merindtægter fra satspuljeprojekter i 2010, hvoraf 22,3 mio.kr. først skal anvendes i 2012. Parterne er enige om, at en tildeling af servicemåltal indgår i budgetforhandlingerne for 2012.

9. Øvrige temaer

Byggesagsgebyrer

Der er fortsat betydelig usikkerhed om den økonomiske udvikling i Danmark og København, og på den baggrund er der også betydelig usikkerhed om kommunens indtægter fra byggesagsgebyrer i 2011.

Parterne er enige om, at reservere 36,8 mio.kr. i kommunekassen i 2011, Midlerne er udtryk for et mindreforbrug på området i 2010. Parterne er enige om, at såfremt kommunen får ledigt måltal i 2011 kan det udmøntes, hvis området har mindreindtægter.



Konvertering af likviditet til gældsafdrag

I lyset af kommunens positive likviditet primo 2011 er parterne enige om at konvertere en del af likviditeten til en lavere gæld. Parterne er derfor enige om, at kommunen indfrier kommunens 25-årige annuitetslån på 1.263 mio. kr. med en fast rente på ca. 2,6 % p.a.

Parterne er enige om, at Økonomiforvaltningen udarbejder indstilling om indfrielsen til Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen. Som konsekvens af indfrielsen er parterne desuden enige om at foretage ændring i kommunens finansielle strategi og risikopolitik med henblik på at muliggøre at mere end 50 pct. af kommunens langfristede gæld er variabelt forrentet. Parterne er enige om, at der som konsekvens af indfrielsen og det midlertidige træk på likviditeten skal ske en skarpere prioritering af kommunens låneramme. Økonomiforvaltningen udarbejder indstilling med principper herfor inden sommeren 2011.

10. Finansiering

Parterne er enige om at tilvejebringe finansiering på i alt 928,7 mio. kr. i 2011, herunder 307,3 mio.kr. fra overførselssagen.

Parterne er herudover enige om at tildele servicemåltal i 2011 til serviceaktiviteterne i aftalen og til de overførte midler.

Udisponerede indtægter vedr. salg af rettigheder mv. 2010

Blandt andet som følge af salg af en række større ejendomme sidst på året i 2010 er der udisponerede merindtægter på bevillingen Salg af rettigheder mv. 2010 på i alt 144,6 mio. kr.

Parterne er enige om, at der herved er sket tilbageførsel til kassen af mellemfinansiering til Valby Vandkulturhus på 97 mio.kr. og sket finansiering af Vendeplads på Artillerivej Syd og finansiering af Køb af Sundby Gasværk på hhv. 2 og 15 mio. kr:

- *Ny vendeplads for busser på Artillerivej Syd:* Nybyggeri og omlægning af det sydlige Artillerivej medfører nedlæggelse af den eksisterende vendeplads (endestation) for buslinie 250S. Københavns Kommune er kontraktlig forpligtiget til at flytte den nuværende busvendeplads. Dette fremgår af handelsdokumenterne fra salget af grunden i 2010 og medfører behov for anlæggelse af ny vendeplads. Parterne er enige om at afsætte 2 mio. kr. i anlæg til formålet i 2011.
- *Køb af Sundby gasværk:* Parterne er enige om, at i anledning af at KE Bygas ophører med gasproduktion på Sundby Gasværk (effektueres Københavns Kommunes tinglyste køberet. Prisen på ejendommen fastsættes ud fra en vurdering af, hvad ejendommen er værd, når den er udlagt til teknisk anlæg (T2), og der afsættes under Økonomiudvalget 15 mio. kr. i 2011. Parterne er enige om, at driften afholdes af evt. fremtidige lejeindtægter.

Skattesanktion

I budgettet for 2011 blev der reserveret 14 mio. kr. i kommunekassen til Københavns Kommunes andel af sanktionen for en evt. samlet kommunal overskridelse af KL's aftale med regeringen om en maksimal stigning på 300 mio. kr. Da skatteaftalen ikke blev overskredet, er parterne enige om at udmønte midlerne.



Reel kasse over 700 mio. kr.

Kommunens reelle kasse er ved indgangen til 2011 steget til 1221 mio. kr. Parterne er enige om, at det er hensigtsmæssigt med en reel kasse i størrelsesordenen 600-700 mio. kr., og er på den baggrund enige om at anvende i alt 520,3 mio. kr. fra kommunekassen til initiativerne i aftalen.

Mindreforbrug arbejdsskadepuljen

Nettomindredgifter i Arbejdsskadepuljen har betydet en kasseopbygning på 22,7 mio. kr., og også i 2011 forventes mindreforbrug i Arbejdsskadepuljen på 16,1 mio. kr. Parterne er enige om, at de i alt 38,8 mio. kr. anvendes til finansiering af initiativerne i aftalen, herunder til nedbringelse af forvaltningernes betaling af den historiske gæld for barselsfonden samt at medvirke til at mindske den nødvendige tillægsbevilling i 2011.

Praktikpladser (fremrykning)

Med Borgerrepræsentationens beslutning af indstillingen om flere Praktikpladser tilføres restfinansieringen kommunekassen. Parterne er enige om 17,7 mio.kr. heraf anvendes til finansiering af initiativerne i denne aftale. Midlerne udmøntes i 2011 via en fremrykning af kasseopbygningen.

Herudover er parterne enige om, at reservere evt. ubudgetterede merindtægter eller mindredgifter i 2011 fra eksempelvis momsrefusion til en samlet tværgående udmøntning.

Ved uoverensstemmelser mellem aftaleteksten og regnearket i bilag 1, er det bilag 1 der gælder.

Bilag 1: Regneark

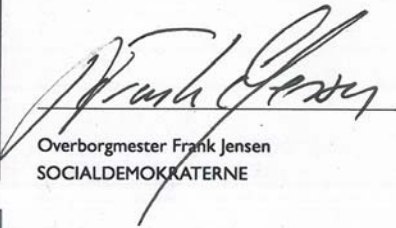
Bilag 2: Finansiering fra ubrugte midler fra 2010.

Bilag 3: Overførsler på drift til anlæg i 2011.



AFTALE ER INDGÅET MELLEM FØLGENDE PARTIER




Overborgmester Frank Jensen
SOCIALDEMOKRATERNE

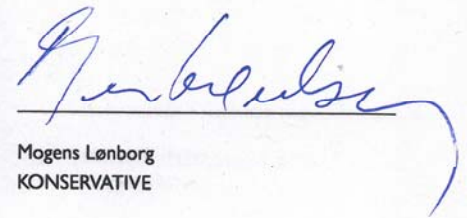



Borgmester Bo Asmus Kjeldgaard
SOCIALISTISK FOLKEPARTI




Borgmester Anna Mee Allerslev
DET RADIKALE VENSTRE




Mogens Lønborg
KONSERVATIVE



Overførselssagen

Vers. 31. marts 2011 20.30

Finansiering	2011
<i>Mio.kr.</i>	
Udisponeret mindredgift i 2010	307,30
Merindtægter 2010 - ejendomssalg/tilbagekøb	
Bruttomerindtægter	144,60
Anvendt til finansiering af Valby Vandkulturhus	97,00
Hensættes til etablering af busvendeplads Artillerivej	2,00
Hensættes til udnyttelse af forkøbsret til Sundby Gasværk	15,00
Nettomerindtægter	30,60
Udisponeret beløb afsat til evt. skattesanktion i 2011	14,00
Fremrykning af afsatte udisponerede midler til praktikpladser	17,70
Mindredgifter til arbejdsskader	38,80
Reduktion af reel kasse til 700 mio. kr.	520,29
I alt	928,69

Udgifter Mio.kr.	----- 2011 -----			-----2012-----	-----2013 ----	2014 og frem	Udgift i alt
	Service (1)	Anlæg	Øvrige	Anlæg	Anlæg	Anlæg	
Demografiske merudgifter - ny befolkningsprognose							
BUF							
Merudgifter til flere børn - hele 2011	69,10						69,10
Afsat i budget 2011 til finansiering af ny demografimodel BUF	55,00						55,00
Manko	14,10						14,10
SUF	-18,50						-18,50
SOF	7,00						7,00
ØKF	0,04						0,04
<i>Demografi i alt</i>	2,64						2,64
Barselsfonden	32,50		46,20				78,70
Ny beskæftigelseslovgivning			142,70				142,70
Skolerenovering, herunder klima- og energirenovering		23,00		104,00	104,00		231,00
Anlægsudgifter - skoler på Amager				9,00	40,70	30,30	80,00
Energirenovering - botilbud og svømmehaller		8,70		3,50			12,20
Renovering af 24 timers institutioner i SOF		12,50		12,50			25,00
Renovering af hovedbiblioteket		7,50		7,50			15,00
Villa Watt - grønt eksempelprojekt		2,00					2,00
Vesterbro Passage		2,00		13,00	10,00		25,00
Kalvebod Bølge				15,00			15,00
Frederiksholmsløbsbroen				2,00		23,00	25,00
Bryggerampen		18,00					18,00
Indsats for at få ledige AC'ere i job	2,00		12,00				14,00
Merudgifter til styrket indsats mod langtidsledige	1,00		18,00				19,00
Opstart (anlæg til projektering, køb af grunde, tidlig opstart mv.)		50,00					50,00
Etablering af daginstitutioner som følge af flere børn				35,00	14,00		49,00

Udgifter <i>Mio.kr.</i>	----- 2011 -----		-----2012-----	-----2013 ----	2014 og frem	Udgift i alt
	Service (1)	Anlæg	Øvrige	Anlæg	Anlæg	
Klub på Nørrebro (drift finansieres inden for BUF's budget)		4,00				4,00
IT BUF		5,70				5,70
Inklusion på skoleområdet		6,30				6,30
Grøn rådhuspakke - projektering		0,50				0,50
Fælledparken - dækning af merforbrug på anlægssag og kastebur		6,75				6,75
Køkkenombygning Dortheagården og Skjulhøjgård		9,80				9,80
Hedelund - udgifter i forbindelse med flytning	4,00					4,00
Sikker by (kameraovervågning og 18 + pulje)	1,10	2,10				3,20
SOSU - merudgift i SUF	18,00					18,00
Finansiering af mindreudgifter i SUF	9,00					9,00
SOSU - manglende finansiering	9,00					9,00
Frokostordning - merudgift i BUF	15,60					15,60
Finansiering af mindreudgifter i BUF	7,80					7,80
Frokostordning - manglende finansiering	7,80					7,80
Reservering af midler sfa evt. færre byggesagsindtægter			36,80			36,80
Kvikskranke til hjælpemidler		0,50				0,50
Krisecenter Baltic		4,60				4,60
Kreativ vækst	0,50					0,50
Sundhedspulje		10,00		15,00		25,00
						0,00
Udgifter i alt	60,54	173,95	255,70	216,50	168,70	928,69
Til disposition	121,26					928,69
Måltal anvendt til overførsler af aktiviteter fra 2010 til 2011	40,71					
Ikke disponeret - afsættes som reserve til resten af 2011	20,01					

1) Servicemåltalsudgifter i 2012 søges finansieret i forbindelse med budget 2012

Bilag 2 - Finansiering - Ubrugte midler i 2010

Tekst	Beløb (1.000 kr.)
Beskæftigelses- og Integrationsudvalget	30.438
Ubrugte midler som ikke anmodes overført	489
Ubrugte midler - Barselsfond	3.318
Ubrugte midler - Løntilskud til forsikrede ledige	26.521
Ubrugte midler - Varslingsanlæg	110

Børne- og Ungdomsudvalget	59.104
Ubrugte midler som ikke anmodes overført	46.757
Ubrugte midler - Faglighed for alle	5.284
Ubrugte midler - Centrale refusioner	2.328
Ubrugte midler - Løntilskudsmidler	3.075
Ubrugte midler - Øvrige (Hvert barn sin chance, etniske minoritetsforældres inddragelse i bestyrelsesarbejdet, samarbejde mellem privat og folkeskoler, øget sundhed for børn)	1.660

Kultur- og Fritidsudvalget	32.963
Ubrugte midler som ikke anmodes overført	0
Overførsel fra drift til anlæg til generel vedligehold	32.117
Ubrugte midler - VM i landevejscykling	900
Ubrugte midler - Ungejobpakke	880
Merforbrug bla. ABS	-934

Socialudvalget	41.903
Ubrugte midler som ikke anmodes overført	17.525
Ubrugte midler - Barselsfonden	17.700
Ubrugte midler - Udvidelse af sikrede pladser	4.839
Ubrugte midler - Midler fra drift til anlæg til indkøb af IT systemer bla. til kompetanceudviklingssystem	1.839

Sundheds- og Omsorgsudvalget	40.725
Ubrugte midler som ikke anmodes overført	10.801
Ubrugte midler - Barselsfond	18.000
Ubrugte midler - SOSU elever	6.145
Ubrugte midler - Uddannelse	5.500
Ubrugte midler - Utsigtede hændelser	279

Økonomiudvalget	40.204
Ubrugte midler som ikke anmodes overført	26.141
Ubrugte midler - Meropkrævninger vedr. IT-ydelser	5.900
Ubrugte midler - Øvrige overførsler (mediacenter, styr på økonomien, evaluering af tidlig indsats, forsikringer, sikker by effektmodel, DHL indtægter, Kulturhus Rentemestervej, ESDH udbud lokaludvalgs puljemidler m.v.)	2.801
Ubrugte midler - Lokaludvalgsmidler	250
Ubrugte midler - Vagtplanssystem	5.112

Teknik- og Miljøudvalget	61.931
Ubrugte midler som ikke anmodes overført	25.125
Ubrugte midler -Byggesagsgebyrer	36.806

Bidrag til finansiering i alt	307.268
--------------------------------------	----------------

Bilag 3 - Overførsler fra drift til anlæg/takstområdet/finansposter

Tekst	Beløb (1.000 kr.)
Kultur- og Fritidsudvalget	4.500
Overførsel fra drift til anlæg til finansiering af økonomi og projektstyringssystem	4.500
Socialudvalget	9.019
Overførsel fra drift til finanspost - Betaling af indskud og flytteudgifter (Sundbygaard & Sundbyvang)	1.428
Overførsel fra drift til anlæg vedr. Styr på økonomien i SOF samt Boligsociale projekter (4x10 mio. kr.)	2.491
Overførsel fra drift til anlæg til konsulentbistand ifm. Sundbygaard & Sundbyvang	500
Overførsel fra drift til anlæg vedr. flytteudgifter (Sundbygaard & Sundbyvang)	4.600
Sundheds- og Omsorgsudvalget	9.560
Overførsel fra drift til anlæg til Implementering af nyt omsorgssystem	9.560
Økonomiudvalget	5.294
Overførsel fra drift til anlæg vedr. brand og redningskøretøjer	679
Overførsler fra drift til anlæg (indkøb af ambulancer samt telefoncentral og læskure i rødegårdsparken)	4.615
Teknik- og Miljøudvalget	9.029
Overførsel fra drift til takstfinansierede område vedr. bogføringsfejl	9.029
Overførsler fra drift til anlæg/takstområdet/finansposter	37.402